

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 9 (1979)  
**Heft:** 1: x

**Artikel:** Nouvelles de l'étranger : systèmes d'alarme  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-830015>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Systemes d'alarme

### Australie

Un système d'alarme a été installé dans les logements des personnes âgées dans toute l'Australie. C'est un dispositif qui permet, grâce à un interrupteur placé près du lit ou ailleurs dans le logement, d'allumer une lumière rouge clignotante située à une fenêtre de la façade où les voisins peuvent la voir.

Les postes de police ont la liste des noms, adresses et numéros de téléphone des personnes âgées qui ont chez elles ce dispositif, ainsi que le nom de leur docteur et de leurs parents les plus proches, de façon à pouvoir prendre les mesures appropriées en cas d'urgence.

### Pays-Bas

Une banlieue d'Amsterdam est en train d'adopter un nouveau système d'alarme pour les personnes âgées et handicapées qui vivent seules. Il s'agit d'un poste émetteur portatif, de la taille d'une boîte d'allumettes. Actionné par un bouton, l'émetteur envoie un signal à un petit récepteur qui a été installé dans le logement de la personne. Le récepteur met en marche un standard téléphonique relié à dix logements, et qui à son tour alerte un poste d'alarme. L'émetteur a été mis au point par la filiale hollandaise de la Société internationale des téléphones et des télégraphes.

### Royaume-Uni

La ville de Stockport a entrepris d'installer un système d'alarme radio qui permettrait de relier les logements de 1200 personnes âgées à un service de «gardes» fonctionnant 24 heures par jour. (Ces gardes sont des personnes vivant dans les foyers-logements, qui interviennent en cas d'urgence et surveillent que tout aille bien chez les locataires). Ainsi, en ne dépensant rien de plus que ce qu'il faut pour faire fonctionner le système des gardes, on peut desservir des centaines de personnes supplémentaires qui ne désirent pas s'installer dans les foyers-logements. Des petites radios vont être installées dans les logements des personnes âgées souhaitant ce service. Si elles ont un problème, elles n'ont qu'à presser un bouton pour appeler à l'aide. Les foyers-logements seront reliés à un central radiophonique. Les radios peuvent également être installées temporairement dans les logements.



## LES VOYAGES DU MDA

### Action exceptionnelle

#### La Tunisie — Février au soleil

3 semaines – du jeudi 8 février au jeudi 1<sup>er</sup> mars 1979  
Fr. 760.— Membres MDA  
Fr. 735.—

**Prestations:** Voyage en avion, transferts et pension complète. Logement dans un hôtel sélectionné de qualité.

**Hôtel Marhaba à Sousse.** Toutes les chambres avec bain ou douche et WC, téléphone, loggia et vue sur la mer. Autour de l'hôtel, grand parc permettant d'agréables promenades. Piscine chauffée à disposition des baigneurs. Pas de vaccins exigés. Passeport valable nécessaire.

### Pâques

#### dans un château autrichien

Du jeudi 12 au mercredi 18 avril 1979  
Fr. 690.—  
Membres MDA Fr. 660.—

**Prestations:** Voyage en car, pension complète et excursions comprises. C'est à Woerthersee, au bord du lac, que nous choisissons de passer les fêtes de Pâques.

De là, nous ferons des excursions à Klagenfurt – Bled – Jesenice (Yougoslavie) et Millstaettersee.

Le retour se fera par Innsbruck. Soirée folklorique tyrolienne.

### Voyages de Pâques Malaga (Benalmadena)

Du jeudi 5 au jeudi 19 avril 1979  
Fr. 880.— Membres MDA  
Fr. 855.—

Départ le jeudi 5 mars 1979 de Genève. Décollage de l'avion à 16 h. 40.

**Benalmadena:** à une vingtaine de km de Malaga (bus régulier) est un village pittoresque de 7000 habitants. L'hôtel Sirocco est situé face à la mer et un passage souterrain mène directement sur la plage longue de 9 km. Les chambres avec salle de bains, télé-

phone, balcon, donnent sur la mer. Piscine à disposition.

A l'époque de Pâques, la température de l'air est en moyenne de 19 à 20°. Nombreuses possibilités d'excursions sur la côte.

**Le prix comporte:** voyage en avion au départ de Genève, transfert et pension complète. Deux accompagnants du MDA seront à disposition. Retour: jeudi 19 avril 1979. Arrivée à Genève à 15 h. 55.

